

Esimese Astme Kohtu (kaheksas koda) 19. novembri 2008. aasta otsus – komisjon vs. B2 Test

(kohtuasi T-317/07)

Vahekohtuklausel – Tööstus- ja materjalitehnoloogiade valdkonnas teadusuuringute ja tehnoloogiaarengu, sh tutvustamisstrateegia eriprogrammi raames aastateks 1994–1998 sõlmitud leping – Lepingu mittetäitmine – Komisjoni poolt ettemaksuna tasutud summade tagastamine

1. *Euroopa ühenduste eelarve – Ühenduse rahaline toetus – Abisaaja kohustus järgida toetuse maksmise tingimusi (vt punkt 71)*
2. *Menetlus – Pöördumine Esimese Astme Kohtusse vahekohtuklausli alusel (EÜ artikkel 238; nõukogu otsus 94/571) (vt punktid 74, 82, 90, 91, 99–101)*

Ese

EÜ artikli 238 alusel esitatud taotlus, milles on palutud tagastada Euroopa Ühenduse poolt lepingu BRST-CT-98-5452 alusel ettemaksuna tasutud summa koos viivitusintressidega ning hüvitada tekkinud kahju.

Resolutsioon

1. Mõista B2 Test SA-lt komisjoni kasuks välja põhisummana 43 437,94 eurot, millele on juurde arvestatud Prantsusmaal kohaldatava seadusliku aastamääraga viivitusintressid alates 31. juulist 2002 kuni võlgnevuse täieliku tasumiseni.

2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.

3. Mõista kohtukulud välja B2 Testilt.

**Ajutiste meetmete kohaldamise üle otsustava kohtuniku
19. novembri 2008. aasta määrus – AEPI vs. komisjon**

(kohtuasi T-392/08 R)

Ajutiste meetmete kohaldamine – Komisjoni otsus, millega kohustatakse lõpetama kooskõlastatud tegevus autoriõiguse kollektiivse esindamise valdkonnas – Taotlus kohaldamise peatamiseks – Kiireloomulisuse puudumine

1. *Ajutiste meetmete kohaldamine – Täitmise peatamine – Ajutised meetmed – Kohaldamise tingimused – Fumus boni iuris – Kiireloomulisus – Kumulatiivne iseloom – Analüüsimise järjekord ja kontrollimise viis (EÜ artikli 225 lõige 1 ning EÜ artiklid 242 ja 243; Esimese Astme Kohtu kodukord, artikli 104 lõige 2) (vt punktid 22 ja 23)*

2. *Ajutiste meetmete kohaldamine – Täitmise peatamine – Ajutised meetmed – Kohaldamise tingimused – Kiireloomulisus – Tõsine ja korvamatu kahju – Varaline kahju (EÜ artiklid 242 ja 243; Esimese Astme Kohtu kodukord, artikli 104 lõige 2) (vt punktid 40–45)*

Ese

Nõue peatada komisjoni 16. juuli 2008. aasta otsuse K(2008) 3435 (lõplik), mis käsitleb EÜ artikli 81 ja EMP lepingu artikli 53 alusel algatatud menetlust (juhtum COMP/C2/38.698 - CISAC), täitmine.